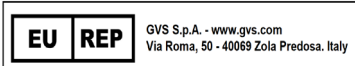




GVS Filter Technology UK Ltd.
 Caton Road
 Lancaster
 LA1 3PE
 United Kingdom

Tel: +44 (0) 1524 847600

Email: gvsuk@gvs.com




GVS S.p.A. - www.gvs.com
 Via Roma, 50 - 40069 Zola Predosa. Italy



Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Інструкція за умовою; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Teoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Instruccjonijet dwar I-Užu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo; Kullannim Talimatlar.



<p>REF</p> <p>Product Code; Code du produit; Artikelnummer; Codice prodotto; Código de producto; Productcode; Código de producto; Produktkod; Produktkode; Produktkode; Tuotekoodi; Kod produktu; Код на продукта; Sifra proizvoda; Kód výrobku; Toote kood; Кодовый прoйóнт; Termékkód; Cód Táirge; Izstrádjuma kods; Gaminio kodas; Kodici tal-prodott; Cod produs; Kód výrobku; Koda izdelka; Úrün Kodu.</p>	<p>6421/04BPKXXXX Insufflation Kit with 3m tube</p>
<p>Customer Product Number; Numéro de produit client; Kundenproduktnummer; Numero prodotto cliente; Número de producto del cliente; Klientproductnummer; Número do produto do cliente; Kundens produktnummer; Kundens produktnummer; Kundeproduktnummer; Asiakkaan tuotenumero; Numer produktu klienta; Номер на продукт на клиента; Broj proizvoda kurca; Číslo produktu zákaznika; Klienti tuotenummer; Αριθμός προϊόντος πλάτη; Ügyfél termék száma; Uimhir Táiрге Custaiméara; Klienta produkta numurs; Kliento produkto numeris; Numru tal-Prodott tal-Klijent; Numáruł produsului client; Číslo produktu zákaznika; Stevilka izdelka stranke; Müşteri Ürün Numarası.</p> <p>Product description; Description du produit; Produktbeschreibung; Descrizione prodotto; Descripción de producto; Productomschrijving; Descrição do produto; Produktbeskrivning; Produktbeskrivelse; Produktbeskrivelse; Tuotteen kuvaus; Opis produktu; Описание на продукта; Opis proizvoda; Popis výrobku; Toetekiirjelus; Περιγραφή προϊόντος; Termékleírás; Tuiraise ar Tháirge; Izstrádjuma apraksis; Gaminio aprašymas; Deskizicjoni tal-prodott; Descrerea produsului; Popis výrobku; Opis izdelka; Úrün açıklaması.</p> <p>Insufflatiekit met 3M slang; Kit d'insufflation avec tube 3M; Insufflationssatz mit 3m langem Schlauch; Kit insufflazione con tubo 3M; Inđbláánningskit med 3M-slange; Kit εμψύωσης με σωλήνα 3M; Kit de insuflação com tubo 3M; Kit de insuflación con tubo 3M; Sisäänpuhallussarja, jossa 3M-letku; Insufflationskit med 3M-slang; Insulační souprava s trubicí 3M; Insuflaatioonikomplekt 3M toruga; Belégsési készlet 3M csóvel; Insuflācijas komplekts ar 3M cauruli; Įpūtimo rinkinys su 3M vamzdeliu; Kitt tal-Insufflazzjoni b'tubu 3M; Zestaw insuflacyjny z rurką 3M; Insulačná súprava s hadičkou 3M; Komplet za vdihovanje s cevjo 3M; Інсуфляційний комплект з трьба 3M; Treamh Inseáide le feadán 3M; Kit de insuflare cu tub 3M; Komplet za insuflaciju s cijevi od 3 m; Insufflasjonssett med 3M rør; 3 m'lik hortum içeren İnсуflasyon Kiti.</p>	<p>Inlet/Outlet connectors of the filter: 22mm Male/15mm Female ISO 5356 – 22mm Female/15mm Male ISO 5356. Approx. dimensions: 61.5mm height x 48.9mm width x 48.9mm width. Weight: 22g (approx.). Bidirectional filter.</p> <p>Filter is connected using 15mm ISO 5356 connector to one end of the tubing with approx. 3000mm length. Mobile male luer lock connector is attached to the other end of the tubing. - Connector: Male 15mm ISO 5356/ Male approx. 8mm barbed with approx. length of 38mm; - Mobile male luer lock connector: OD 6.6mm/ID 3.8mm, OD 4mm/ID 2.6mm with approx. length of 32mm; - Tube: OD 9.55mm/ID 6.35mm with approx. length of 3000mm.</p>
<p>Patient population; Population de patients; Patientenpopulation; Popolazione di pazienti; Población de pacientes; Patiëntenpopulatie; População de doentes; Patientpopulation; Patientpopulation; Pasientpopulasjon; Potilasyhmä; Populacija pacjenitów; Ποпуλαция пациенти; Populacija pacjenata; Populace pacienů; Patsienti populatsioon; Πληθυσμός ασθενών; Betegepopuláció; Daonra na n-othar; Pacientu populacija; Pacienți populația; Popolazzjoni ta' pazienti; Populatia de pacienti; Populacija bolnikov; Hasta populasyonu.</p>	<p>No limitation; Aucune limitation; Keine Einschränkung; Nessuna limitazione; Sin limitación; Geen beperking; Sem limitação; Ingen begränsning; Ingen begränsning; Ingen begränsning; Ei rajoitusta; Bez ograniczeń; Без ограничениe; Nema ograničenja; Bez omezení; Piirangid pole; Χωρίς περιορισμό; Nincs korlátozás; Gan teorainn; Bez ierobežojuma; Jokių apribojimų; Ebdā limitazzjoni; Nicio limitare; Žiadne obmedzenie; Brez omejeitev; Sinirlama yok.</p>
<p></p> <p>Product supplied sterile within a single sterile barrier system; Продуктът се доставя стерилен в една стерилна бариерна система; A termék sterilizált egyetlen steril gátrendszerben; Produkt je dodáván sterilný v rámci jediného sterilního bariérového systému; Toode tarnitakse steriliseit ühes steriilses barjäärisüsteemis; Το προϊόν παρέχεται αποστειρωμένο σε ένα μόνο αποστειρωμένο σύστημα φραγμού; Proizvod se isporučuje sterilan unutar jednog sustava sterilne barijere; Táiрге a sholáthraitear steiriúil laistigh de chóras bacainn steiriúil amháin; Produkts tiek piegādāts sterilis vienā sterilā barjerās sistēmā; Produktas tiekiamas sterilus vienoje sterilioje barjerinėje sistemoje; Prodott fornut sterili 'sistema ta' barriera sterili wahda; Produsul este furnizat steril într-un singur sistem de barieră steril; Produkt dodávany sterilný v rámci jediného sterilného bariérového systému; Izdelek je dobavljen sterilen znotraj enega samega sterilnega pregradnega sistema; Produit founni sterili dans un seul système de barrière stérile; Das Produkt wird innerhalb eines einzigen Sterilbarrierensystems sterili geliefert; Prodotto fornito sterile all'interno di un unico sistema di barriera sterile; Producto suministrado estéril dentro de un único sistema de barrera estéril; Product wordt steriel geleverd binnen één steriel barrièresysteem; Produto fornecido estéril dentro de um único sistema de barreira estéril; Produkten levereras sterili i ett enda steril barriärsystem; Produktet leveres sterilt i et enkelt sterilt barrieresystem; Produktet leveres sterilt i et enkelt sterilt barrieresystem; Tuote toimittaan sterilinä yhdessä sterilisssä suojajärjestelmässä; Produkt dostarczany w stanie sterylnym w ramach jednego systemu bariery sterylnej; Úrün, tek bir steril bariyer sistemi içinde steril olarak tedarik edilir.</p> <p>Sterilisation: Ethylene oxide; Stérilisation : Oxyde d'éthylène; Sterilisation: Ethylenoxid; Sterilizzazione: Ossido di etilene; Esterilização: Óxido de etileno; Sterilisation: Ethylenoxide; Esterilização: Óxido de etileno; Sterilising: Ethylenoxid; Sterilising: Ethylenoxid; Sterilising: Etylenoksid; Sterilointi: etyleenioksidit; Sterylizacja: Tenek etylen; Стерилизация: Етиленов оксид; Sterilizacja: Etilen-oksit; Sterilizace: ethylenoxid; Steriliseerimine: etüleenioksid; Αποστείρωση: Αιθυλοξείδιο; Sterilización: Óxido de etileno; Sterilisation: Ethylenoxide; Sterilização: Óxido de etileno; Sterilising: Ethylenoxid; Sterilising: Ethylenoxid; Sterilising: Etylenoksid; Sterilointi: etyleenioksidit; Sterylizacja: Tenek etylen; Стерилизация: Етиленов оксид; Sterilizacja: Etilen-oksit; Sterilizace: ethylenoxid; Steriliseerimine: etüleenioksid; Αποστείρωση: Αιθυλοξείδιο; Sterilización: Óxido de etileno; Sterilisation: Ethylenoxide; Sterilização: Óxido de etileno; Sterilising: Ethylenoxid; Sterilising: Ethylenoxid; Sterilising: Etylenoksid; Sterilointi: etyleenioksidit; Sterylizacja: Tenek etylen; Стерилизация: Етиленов оксид; Sterilizacja: Etilen-oksit; Sterilizace: ethylenoxid; Steriliseerimine: etüleenioksid; Αποστείρωση: Αιθυλοξείδιο; Sterilization: Ethylene oxide; Sterilization: Oxid de etilenă; Sterilização: etylen oxid; Sterilization: etilen oksid; Sterilizasyon: Etilen oksit; (Max 49.9°C).</p>	<p>Only; Seulement; Nur; Solo; Solamente; Enkel en alleen; Só; Endast; Kun; Bare; Vain; Tylko; Само; Samo; Pouze; Ainult; Móvo; Kizárólag; Amháin; Tikai; Tik; Biss; Numai; Iba; Samo; Yalnızca: 6421/04BPKBUTA, 6421/04BPKBTRA.</p>
<p>Temperature during storage; Température de stockage; Temperatur bei Lagerung; Temperatura durante l'immagazzinamento; Temperatura durante el almacenamiento; Temperatur tijdens opslag; Temperatura em armazenamento; Temperatur under förvaring; Temperatur under opbevaring; Temperatur under oppbevaring; Lämpötila varastoinnin aikana; Temperatura podczas składowania; Температура по време на съхранение; Temperatura tijekom skladištenja; Teplota během skladování; Temperatur ladustamise ajal; Θερωκρασία κατά την αποθήκευση; Hőmérséklet tárolás közben; Teocht le linn na stórla; Temperatura uzglabšanas laikā; Temperaturā sandēliavimo metu; Temperatura waqt il-hażna; Temperatura in timpul depozitării; Teplota počas skladovania; Temperatura med skladištenjem; Depolama sıcaklığı.</p>	<p style="text-align: center;">5 to 40 °C (41-104 °F)</p>
<p>Internal Volume; Volume interne; Innenvolumen; Volumen interno; Volume interno; Intern volume; Volume interno; Innervolum; Internt volumen; Indre volum; Sisättilavuus; Objętość wewnętrzna; Внутренний объем; Unutarjni volumen; Vnitřní svazek; Sisemine maht; Εσωτερικός όγκος; Belső kötet; Imleabhar Innheánach; Iekšējais tilpums; Vidinis tūris; Volum Intern; Volum intern; Vnútorný objem; Notranja glasnost; İç Hacim.</p>	<p style="text-align: center;">24ml</p>
<p>Resistance; Résistance; Widerstand; Resistenza; Resistencia; Resistans; Modstand; Motstand; Vastus; Opór; Съпротива; Otpornost; Odpor; Vastupanu; Αντίσταση; Ellenállás; Friolaucht; Pretestība; Pasipriešinimas; Reziştenza; Reziştență; Odpor; Odpornost; Direnç.</p>	<p>Max.1373Pa @ 30L/min; Max.2918Pa @ 60L/min; Max.4741Pa @ 90L/min.</p>
<p>Filter Efficiency @ 30L/min; Efficacité du filtre à 30L / min; Filterleistung bei 30 l / min; Efficiencia del filtro @ 30L / min; Eficiencia del filtro a 30 l / min; Filterefficiëntie @ 30L / min; Eficiência do filtro @ 30L / min; Filtreringseffektivitet @ 30L / min; Filter Effektivitet @ 30L / min; Suodattimen tehokkuus @ 30L / min; Wydajność filtra @ 30 l / min; Εφektivnost na φίλτρα @ 30L / min; Učinkovitost filtra @ 30L / min; Účinnost filtru při 30 l / min; Filtri efektiivsus @ 30L / min; Αποδοτικότητα φίλτρου @ 30L / min; Szűrőhatékonyság @ 30L / perc; Éifeachtacht Scagaire @ 30L / nóim; Filtra efektiivtate @ 30L / min; Filtra efektyvumas @ 30L / min; Efficiența tal-filtra @ 30L / min; Eficiencia filtrului @ 30L / min; Účinnost filtra @ 30L / min; Učinkovitost filtra @ 30L / min; Filtre Verimliliği 30 L/dk.</p>	<p style="text-align: center;">Min. 99%</p>
<p>Bacterial Efficiency; Rétenion bactérienne; Bakterienretention; Ritenzione di batteri; Retención de bacterias; Bacterieretentie; Retenção bacteriana; Bakterienretention; Bakterieretention; Bakterieretensjon; Bakteenien suodatus; Zatrzymywanie bakterii; Εφektivnost na bakterii; Učinkovitost bakterija; Bakteriální účinnost; Bakterite efektiivsus; Βακτηριακή αποδοτικότητα; Bakteriális hatékonyság; Éifeachtúlacht Baictéarach; Baktériju efektiivtate; Bakteriju efektyvumas; Efficiența Batterjali; Eficiență bacteriană; Bakteriálna účinnost; Učinkovitost bakterij; Bakterijel Verimlilik.</p>	<p style="text-align: center;">Min.99.999%</p>
<p>Viral Efficiency; Rétenion virale; Virenretention; Ritenzione di virus; Retención de virus; Virusretentie; Retenção de vírus; Virusretention; Virusretention; Virusretensjon; Virusten suodatus; Zatrzymywanie wirusów; Вирусна ефektivност; Virusna učinkovitost; Virusová účinnost; Viruslik efektiivsus; Ikkή αποδοτικότητα; Virusshatékonyság; Éifeachtúlacht Víreasach; Virusu efektiivtate; Virusinis efektyvumas; Efficiența Virali; Eficiență virală; Virusová účinnost; Virusna učinkovitost; Viral Verimlilik.</p>	<p style="text-align: center;">Min.99.997%</p>
<p>Housing; Boltier; Gehäuse; Alloggiamento; Carcasa; Behuizing; Estrutura; Kabinet; Hus; Hus; Pidike; Obudowa; Kopnyc; Kučisté; Kryt; Ümbris; Περιβλήμα; Burkolat; Títhocht; Májokli; Bústas; Djar; Carcasa; Kryt; Ohişje; Muhafaza.</p>	<p style="text-align: center;">SBC + ABS + PP + PVC</p>
<p>Filter Media; Matière du filtre; Filter-Medium; Materiale del filtro; Filtro; Filter medium; Material do filtro; Filtermateriale; Filtermedium; Suodattimen väliaine; Medium filtrujące; Филтрация среда; Filtrarski medij; Filtrační prostředí; Filter; Μέσα διήθησης; Szűrőközeg; Mean Scagaire; Filtrēt multividi; Filtruoti laikmena; Iffiltra I-Midja; Medii de filtrare; Filtračné médium; Filtrirni mediji; Filtre Malzemesi.</p>	<p style="text-align: center;">Electrostatic Blended Synthetic Fibre with Polypropylene mesh and Glass Microfibre Media</p>



GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster
LA1 3PE
United Kingdom
Tel: +44 (0) 1524 847600
Email: gvsuk@gvs.com



Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкция за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Usáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo; Kullanım Talimatları.

<p>Clinical benefits: The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications: Administration of filtered gases to the patient; Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment.</p>	<p>Bénéfices cliniques: Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air: Administration de gaz filtrés au patient; Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique.</p>	<p>Benefici clinici: I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio: Somministrazione di gas filtrati al paziente; Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica.</p>	<p>Beneficios clínicos: Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire: Administración de gases filtrados al paciente; Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico.</p>	<p>Benefícios clínicos: Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar: Administração de gases filtrados ao paciente; Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos.</p>
<p>Klinische Vorteile: Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden: Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten; Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten.</p>	<p>Klinische voordelen: De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfilterapparaten: Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt; Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur.</p>	<p>Kliniska fördelar: Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfiltreringsanordningar: Administrering av filtrerade gaser till patienten; Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning.</p>	<p>Kliniske fordele: Følgende fordele er forbundet med luftfiltreringsenheder: Administration af filtrerede gasser til patienten; Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr.</p>	<p>Kliniske fordeler: Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltrering: Administrering av filtrerte gasser til pasienten; Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr.</p>
<p>Kliiniset edut: Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin: Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle; Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen.</p>	<p>Korzyści kliniczne: Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiąże się następujące korzyści: Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów; Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych.</p>	<p>Клинични ползи: Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух: Прилагане на филтрирани газове на пациента; Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване.</p>	<p>Kliničke prednosti: Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka: Davanje filtriranih plinova pacijentu; Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme.</p>	<p>Klinické výhody: S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody: Podání filtrovaných plynů pacientovi; Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periferním zařízením.</p>
<p>Kliinilised eelised: Õhufiltreerimiseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised: Filtreeritud gaaside manustamine patsiendile; Patsientide ja välisseadmete vahelise ristisaastumise vältimine.</p>	<p>Κλινικά οφέλη: Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα: Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή. Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού.</p>	<p>Klinikai előnyök: A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai: Szűrt gázok beadása a betegnek; A betegek és a perifériás berendezések közötti keresztszennyezés megelőzése.</p>	<p>Sochair chliniciúla: Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir: Gáis scagtha a thabhairt don othar; Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach.</p>	<p>Klīniskās priekšrocības: Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības: Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam; Pacientu un jebkuras perifērijas aprīkojuma savstarpējas inficēšanās novēršana.</p>
<p>Klinikinė nauda: Šie privalumai yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis: Filtruotų dujų skyrimas pacientui; Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija.</p>	<p>Beneficții clinici: Il-beneficċji li ġejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja: Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija.</p>	<p>Beneficii clinice: Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului: Administrarea de gaze filtrate la pacient; Prevenirea contaminării încrucșate între pacienți și orice echipament periferic.</p>	<p>Klinické výhody: Následující výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu: Podávanie filtrovaných plynov pacientovi; Prevenia křížovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením.</p>	<p>Klinične koristi: Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka: Davanje filtriranih plinov pacientu; Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo.</p>
<p>Klinik faydalar: Hava Filtreleme Cihazları uygulamalarıyla ilişkili faydalar aşağıda verilmiştir: Hastaya filtrelenmiş gazlar verilmesi; Hastalar ve herhangi bir çevresel ekipman arasında çapraz kontaminasyonun önlenmesi.</p>				